



Brüsszel, 2025. április 25.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2025/0096(COD)

8259/25
ADD 1

TRANS 146
CODEC 473
IA 31

JAVASLAT

Küldi: az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma: 2025. április 24.
Címzett: Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára

Biz. dok. sz.: COM(2025) 179 final - ANNEX 1

Tárgy: MELLÉKLET
a következőhöz:
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE
a járműforgalmi-engedélyekről és a nemzeti járműnyilvántartásokban
rögzített gépjármű-nyilvántartási adatokról, valamint az 1999/37/EK
tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 179 final - ANNEX 1.

Melléklet: COM(2025) 179 final - ANNEX 1



Brüsszel, 2025.4.24.
COM(2025) 179 final

ANNEX 1

MELLÉKLET

a következőhöz:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE

**a járműforgalmi-engedélyekről és a nemzeti járműnyilvántartásokban rögzített
gépjármű-nyilvántartási adatokról, valamint az 1999/37/EK tanácsi irányelv hatályon
kívül helyezéséről**

{SEC(2025) 119 final} - {SWD(2025) 96 final} - {SWD(2025) 97 final} -
{SWD(2025) 98 final} - {SWD(2025) 99 final}

I. melléklet

A forgalmi engedély I. része

1. Ez a rész kétféle formátumban készülhet: papíralapú dokumentumként vagy intelligens kártyaként. A papíralapú dokumentum jellemzőit a [2.](#) pont, az intelligens kártya jellemzőit a [3.](#) pont határozza meg.
2. **A papíralapú forgalmi engedély I. részének leírása**
 - a) A papíralapú forgalmi engedély befoglaló méretei nem lehetnek nagyobbak az A4 formátumnál (210 × 297 mm), vagy egy A4 formátumú dossziénál.
 - b) A forgalmi engedély I. részéhez használt papírt az alábbi technikák közül legalább kettőnek az alkalmazása által védetté kell tenni a hamisítás ellen:
 - i. grafikai elemek,
 - ii. vízjel,
 - iii. fluoreszkáló szálak, vagy
 - iv. fluoreszkáló nyomatok.A tagállamok további biztonsági elemeket is bevezethetnek.
 - c) A forgalmi engedély I. része több oldalból állhat. Az oldalak számát a tagállamok határozzák meg a tartalmazott információtól és annak elrendezésétől függően.
 - d) A forgalmi engedély I. részének első oldala az alábbiakat tartalmazza:
 - i. a forgalmi engedély I. részét kiállító tagállam neve,
 - ii. a forgalmi engedély I. részét kiállító tagállam megkülönböztető jele, nevezetesen:
 - B: Belgium
 - BG: Bulgária
 - CZ: Cseh Köztársaság
 - DK: Dánia
 - D: Németország
 - EST: Észtország
 - GR: Görögország
 - E: Spanyolország
 - F: Franciaország
 - HR: Horvátország
 - IRL: Írország
 - I: Olaszország
 - CY: Ciprus
 - LV: Lettország
 - LT: Litvánia

L: Luxemburg
H: Magyarország
M: Málta
NL: Hollandia
A: Ausztria
PL: Lengyelország
P: Portugália
RO: Románia
SLO: Szlovénia
SK: Szlovákia
FIN: Finnország
S: Svédország

- iii. az illetékes hatóság neve,
 - iv. az „A forgalmi engedély I. része” szavak, vagy ha az engedély csak egy részből áll, a „Forgalmi engedély” szavak nagy betűkkel nyomtatva a forgalmi engedélyt kiállító tagállam nyelvén vagy nyelvein; ezek, megfelelő hely kihagyásával, kis betűkkel megjelennek az Európai Unió más nyelvein is,
 - v. az „Európai Unió” szavak a forgalmi engedély I. részét kiállító tagállam nyelvén vagy nyelvein,
 - vi. az okmány száma.
- e) A forgalmi engedély I. része az alábbi adatokat is tartalmazza; ezeket a megfelelő harmonizált uniós kódok előzik meg:
- (A.) a jármű rendszáma,
 - (B.) a jármű első nyilvántartásba vételének időpontja,
 - (C.) személyes adatok,
 - (C.1.) a forgalmi engedély jogosultja:
 - (C.1.1.) vezetéknev (vezetéknevek) vagy cégnév,
 - (C.1.2.) további név (nevek) vagy rövidítés(ek) (adott esetben),
 - (C.1.3.) cím a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamban, az okmány kiállításának időpontjában,
 - (C.1.4) elektronikus levelezési cím (e-mail), amennyiben rendelkezésre áll,
 - (C.2.) a jármű tulajdonosa (ezt annyiszor meg kell ismételni, ahány tulajdonos van):
 - (C.2.1.) vezetéknev (vezetéknevek) vagy cégnév,
 - (C.2.2.) további név (nevek) vagy rövidítés(ek) (adott esetben),
 - (C.2.3.) cím a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamban, az okmány kiállításának időpontjában,

- (D.) jármű,
- (D.1.) gyártmány,
- (D.2) típus,
 - típusváltozat (ha van),
 - felszereltségi változat (ha van),
- (D.3.) kereskedelmi megnevezés(ek),
- (E.) jármű-azonosító szám,
- (F.) tömeg,
 - (F.1.) műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg, a motorkerékpárok kivételével,
- (G.) az üzemelő jármű tömege karosszériával, és üzemelő vontató jármű esetében a kapcsolószerkezettel együtt, az M1 kategóriától különböző minden más kategória esetében,
- (H.) az érvényesség időtartama, ha az nem korlátlan,
- (I.) annak a nyilvántartásba vételnek az időpontja, amelyre az adott forgalmi engedély vonatkozik,
- (J.) jármű-kategória,
 - (J.1.) karosszéria,
- (K.) egészjárműtípus-jóváhagyási szám (ha rendelkezésre áll),
- (P.) motor,
 - (P.1.) motortérfogat (cm³-ben),
 - (P.2.) legnagyobb hasznos teljesítmény (kW-ban) (ha rendelkezésre áll),
 - (P.3.) üzemanyag vagy energiaforrás típusa (adott esetben),
- (Q.) teljesítmény/tömeg arány (kW/kg-ban) (csak motorkerékpároknál),
- (S.) szállítható személyek száma,
 - (S.1.) ülések száma, beleértve a vezetőülést is,
 - (S.2.) állóhelyek száma (ha van),
- (V.7.) szén-dioxid- (g/km-ben) vagy fajlagos szén-dioxid-kibocsátás, amennyiben ez a nehéz tehergépjárművek [\(EU\) 2020/683 bizottsági végrehajtási rendelet](#)⁽¹⁾ VIII. mellékletének függelékében meghatározott megfelelőségi nyilatkozatának 49.5. rovatában vagy az említett rendelet III. mellékletének 1. függelékében meghatározott egyedijármű-bizonyítvány 49.5. rovatában feltüntetésre került,
- (V.9.) az [\(EU\) 2020/683 bizottsági végrehajtási rendelet VIII. mellékletének](#) függelékében meghatározott megfelelőségi nyilatkozat 2. részének 47.

⁽¹⁾ (1) Bizottság (EU) 2020/683 végrehajtási rendelete (2020. április 15.) az (EU) 2018/858 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a gépjárművek és pótkocsijaik, valamint az ilyen járművek rendszerei, alkotóelemei és önálló műszaki egységei jóváhagyására és piacfelügyeletére vonatkozó közigazgatási követelmények tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 163., 2020.5.26., 1. o. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/683/oj).

rovatában vagy az említett rendelet III. mellékletének 1. függelékében meghatározott egyedijármű-bizonyítvány 47. rovatában feltüntetett, kipufogógáz-kibocsátás szerinti környezetvédelmi kategória,

(X.) a műszaki vizsgálaton való megfelelés igazolása, a következő műszaki vizsgálat időpontja vagy a jelenlegi engedély érvényességének lejártja.

f) A forgalmi engedély I. része ezenfelül az alábbi adatokat is tartalmazhatja; ezeket a megfelelő harmonizált uniós kódok előzik meg:

(C.) személyes adatok,

(C.3.) a járművet a tulajdonlástól eltérő jogcímen használó természetes vagy jogi személy,

(C.3.1.) vezetéknév (vezetéknevek) vagy cégnév,

(C.3.2.) további név (nevek) vagy rövidítés(ek) (adott esetben),

(C.3.3.) cím a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamban, az okmány kiállításának időpontjában,

(C.5.), (C.6.), (C.7.), (C.8.): ha az e pont (C.1.) kódja, (C.2.) kódja, és/vagy e pont (C.3.) kódja alatt megadott személyes adatok változása nem indokolja új forgalmi engedély kiállítását, a fenti pontok szerinti új személyes adatok a (C.5.), (C.6.), (C.7.) vagy (C.8.) kódok alatt vehetők fel; ekkor az e pont (C.1.) kódjában, (C.2.) kódjában, e pont (C.3.) kódjában megadott hivatkozások szerint kell azokat csoportosítani,

(F.) tömeg,

(F.2.) az üzemelő jármű megengedett legnagyobb össztömege a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamban,

(F.3.) az egész jármű megengedett legnagyobb össztömege a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamban,

(L.) a tengelyek száma,

(M.) tengelytáv (mm-ben),

(N.) a 3500 kg-ot meghaladó össztömegű járműveknél a műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg eloszlása a tengelyek között:

(N.1.) 1. tengely (kg-ban),

(N.2.) 2. tengely (kg-ban), ha van ilyen,

(N.3.) 3. tengely (kg-ban), ha van ilyen,

(N.4.) 4. tengely (kg-ban), ha van ilyen,

(N.5.) 5. tengely (kg-ban), ha van ilyen,

(O.) a pótkocsi műszakilag megengedett legnagyobb vontatható tömege:

(O.1.) fékezett (kg-ban),

(O.2.) fékezetlen (kg-ban),

(P.) motor,

(P.4.) névleges fordulatszám (min^{-1} -ben),

(P.5.) motorazonosító szám,

- (R.) a jármű színe,
- (T.) legnagyobb sebesség (km/h-ban),
- (U.) zajszint,
- (U.1.) álló helyzetben (dB(A)-ban),
- (U.2.) motorfordulatszám (min-1-ben),
- (U.3.) elhaladóban (dB(A)-ban),
- (V.) kipufogógáz-kibocsátás,
- (V.1.) CO (g/km-ben vagy g/kWh-ban),
- (V.2.) THC (g/km-ben vagy g/kWh-ban),
- (V.3.) NO_x (g/km-ben vagy g/kWh-ban),
- (V.4.) THC + NO_x (g/km-ben),
- (V.5) lebegő részecske (PM) tömege (g/km-ben vagy g/kWh-ban),
- (V.6.) dízelmotornál a korrigált abszorpciós együttható (min-1-ben),
- (V.8.) összevont üzemanyag-fogyasztás (l/100 km-ben),
- (V.10.) az első nyilvántartásba vételkor az [1999/62/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv](#)(5) 7ga. cikke (2) bekezdésének megfelelően a nehézgépjárművek tekintetében meghatározott szén-dioxid-kibocsátási osztály,
- (W.) az üzemanyagtartály(ok) térfogata (literben).

- g) A tagállamok a forgalmi engedély I. részében kiegészítő információt is megadhatnak, például az [e\)](#) és [f\)](#) pontban előírt azonosító kódoknál zárójelben megadhatják a kiegészítő nemzeti kódokat.

3. **Az intelligens kártya formátumú forgalmi engedély I. részének leírása** (a [2.](#) pontban ismertetett papíralapú minta változata)

a) *Kártyaformátum és szabad szemmel leolvasható adatok*

Amennyiben a kártya mikroprocesszort tartalmaz, a chipkártyát az [e\)](#) pontban említett szabványok szerint kell megtervezni. A kártyán tárolt adatoknak (a tachográf-kártyákhoz hasonlóan) szokásos kártyaolvasó berendezéssel olvashatónak kell lenniük.

A kártya elő- és hátlapjára legalább a 2. pont [d\)](#) és [e\)](#) pontjában meghatározott adatokat kell nyomtatni; az adatoknak szabad szemmel is olvashatónak kell lenniük (minimum 6 pontos betűméret), és azokat az alábbiak szerint kell nyomtatni.

i. Alapnyomat

Az alapadatok az alábbiakat tartalmazzák:

A kártya előlapján

1. A chiptől jobbra:

a forgalmi engedélyt kiállító tagállam nyelvén (nyelvein)

- az „Európai Unió” szavak,
- a forgalmi engedélyt kiállító tagállam neve,

- az „A forgalmi engedély I. része” szavak, vagy ha az engedély csak egy részből áll, a „Forgalmi engedély” szavak, nagybetűkkel nyomtatva,
- az egyenértékű dokumentum más (például korábbi nemzeti) megjelölése (opcionális),
- az illetékes hatóság neve (szabadon választható megszemélyesítő nyomatként, a [ii.](#) alpont szerint),
- a dokumentumnak a tagállamban alkalmazott egyedi, állandó sorszáma (szabadon választható megszemélyesítő nyomatként, a [ii.](#) alpont szerint),

2. A chip felett:

A forgalmi engedélyt kiállító tagállam megkülönböztető jele, fehér jelzés kék téglalapban, amelyet 12 sárga csillag vesz körül:

B: Belgium

BG: Bulgária

CZ: Cseh Köztársaság

DK: Dánia

D: Németország

EST: Észtország

GR: Görögország

E: Spanyolország

F: Franciaország

HR: Horvátország

IRL: Írország

I: Olaszország

CY: Ciprus

LV: Lettország

LT: Litvánia

L: Luxemburg

H: Magyarország

M: Málta

NL: Hollandia

A: Ausztria

PL: Lengyelország

P: Portugália

RO: Románia

SLO: Szlovénia

SK: Szlovákia

FIN: Finnország

S: Svédország

3. A tagállamok megfontolhatják, hogy a kártya alsó szélén kis betűkkel nemzeti nyelvükön (nyelveiken) is feltüntetik az „Ezt a dokumentumot minden azt kérő, jogosult személy számára ki kell állítani” megjegyzést.
 4. A kártya alapszíne zöld (Pantone 362); alternatívaként a zöldből fehérbe való átmenet is alkalmazható.
 5. A kártya előlapján, a nyomtatási terület bal alsó sarkába egy kereket ábrázoló szimbólumot kell nyomtatni (a lehetséges kialakítást lásd az 1. ábrán).
 6. Egyéb tekintetben az [m](#)) pont rendelkezéseit kell alkalmazni.
- ii. Megszemélyesítő nyomat

A megszemélyesítő nyomatnak az alábbi adatokat kell tartalmaznia:

A kártya előlapján

1. az illetékes hatóság neve – lásd még az [i](#). alpontot,
2. A forgalmi engedélyt kiállító hatóság neve (opcionális),
3. A dokumentumnak a tagállamban alkalmazott egyedi, állandó sorszáma – lásd még az [i](#). alpontot,
4. A 2. pont [e](#)) pontjából származó következő adatok,
5. a 2. pont [g](#)) pontjával összhangban, az előbbieken megnevezett harmonizált uniós kódok mellett az egyedi nemzeti kódok is feltüntethetők.
 - (A.) nyilvántartási szám (hatósági rendszám),
 - (B.) a jármű első nyilvántartásba vételének időpontja,
 - (C.) annak a nyilvántartásba vételnek az időpontja, amelyre az adott forgalmi engedély vonatkozik, személyes adatok,
 - (C.1.) a forgalmi engedély jogosultja,
 - (C.1.1.) vezetéknév vagy cégnév,
 - (C.1.2.) további név (nevek) vagy rövidítés(ek) (adott esetben),
 - (C.1.3.) cím a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamban, az okmány kiállításának időpontjában,
 - (C.2.) a jármű tulajdonosa (ezt annyiszor meg kell ismételni, ahány tulajdonos van),
 - (C.2.1.) vezetéknév (vezetéknevek) vagy cégnév,
 - (C.2.2.) további név (nevek) vagy rövidítés(ek) (adott esetben),

(C.2.3.) cím a nyilvántartásba vétel szerinti tagállamban, az okmány kiállításának időpontjában.

A kártya hátlapján

A kártya hátlapjának legalább a 2. pont [e\)](#) pontjában meghatározott adatokat kell tartalmaznia.

A 2. pont [g\)](#) pontjával összhangban, az előbbieken megnevezett harmonizált uniós kódok mellett az egyedi nemzeti kódok is feltüntethetők.

Ezek az adatok részletezve az alábbiak:

A jármű adatai (a 2. pont [e\)](#) pontjában szereplő megjegyzésekre tekintettel)

(D.1.) gyártmány,

(D.2.) típus (típusváltozat/felszereltségi változat, ha van),

(D.3.) kereskedelmi megnevezés(ek),

(E.) jármű-azonosító szám,

(F.) tömeg,

(F.1.) műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg (kg-ban), a motorkerékpárok kivételével,

(G.) az üzemelő jármű tömege karosszériával, és üzemelő vontató jármű esetében a kapcsolószerkezettel együtt, az M1 kategóriától különböző minden más kategória esetében (kg-ban),

(H.) az érvényesség időtartama, ha az nem korlátlan,

(J.) jármű-kategória,

(J.1.) karosszéria,

(K.) egészjárműtípus-jóváhagyási szám (ha rendelkezésre áll),

(P.1.) motortérfogat (cm³-ben),

(P.2.) legnagyobb leadott teljesítmény (kW-ban),

(P.3.) az üzemanyag vagy az energiaforrás típusa,

(Q.) teljesítmény/tömeg arány (kW/kg-ban) (csak motorkerékpároknál),

(S.1.) ülések száma, beleértve a vezetőülést is,

(S.2.) állóhelyek száma (ha van),

(V.7.) szén-dioxid- (g/km-ben) vagy fajlagos szén-dioxid-kibocsátás, amennyiben a nehézgépjárművek [\(EU\) 2020/683 bizottsági végrehajtási rendelet VIII. mellékletének](#) függelékében meghatározott megfelelési nyilatkozatának 49.5. rovatában vagy az említett rendelet III. mellékletének 1. függelékében meghatározott egyedijármű-bizonyítvány 49.5. rovatában feltüntetésre került,

(V.9.) az [\(EU\) 2020/683 bizottsági végrehajtási rendelet VIII. mellékletének](#) függelékében meghatározott megfelelési nyilatkozat 2. részének 47. rovatában vagy az említett rendelet III. mellékletének 1.

függelékében meghatározott egyedijármű-bizonyítvány 47. rovatában feltüntetett kipufogógáz-kibocsátás,

(X.) a műszaki vizsgálaton való megfelelés igazolása, a következő műszaki vizsgálat időpontja vagy a jelenlegi engedély érvényességének lejártja.

Opcionálisan a 2. pont [f\)](#) pontjából (a harmonizált kódokkal) és a 2. pont [g\)](#) pontjából további adatok tüntethetők fel a kártya hátoldalán.

iii. Az intelligens kártya fizikai biztonsági jellemzői

A dokumentumok fizikai biztonságát fenyegetik:

1. Hamis kártyák előállítás: önállóan vagy egy eredeti másolásával létrehozott új dokumentum, amely nagy hasonlóságot mutat az eredetivel.
2. Lényegi módosítás: az eredeti dokumentum valamely tulajdonságának megváltoztatása, például a dokumentumra nyomtatott adatok módosítása.

A forgalmi engedély I. részéhez használt anyagot az alábbi technikák közül legalább háromnak az alkalmazása által védetté kell tenni a hamisítás ellen:

- mikronyomat,
- rozettás (guilloch-mintás) nyomtatás*,
- színváltó festékekkel való nyomtatás,
- lézergravírozás,
- UV-fényben fluoreszkáló festék,
- a megtekintés szögének függvényében színét változtató festék*,
- hőmérséklet függvényében színét változtató festék*,
- egyedi hologramok*,
- változó lézerképek,
- optikailag változó képek.

A tagállamok további biztonsági elemeket is bevezethetnek.

Alapvetően a csillaggal jelölt technikákat kell előnyben részesíteni, mivel azok a bűnüldöző hatóságok tisztviselői számára különleges eszközök használata nélkül is lehetővé teszik a kártya érvényességének ellenőrzését.

b) *Adattárolás és adatvédelem*

A harmonizált közös kódok után (adott esetben a 2. pont [g\)](#) pontja szerint a tagállamok egyedi kódjaival) a következő adatokat tárolják vagy tárolhatják kiegészítésként az [a\)](#) pont szerint szabad szemmel olvasható adatokat tartalmazó kártyafelületen:

- i. A 2. pont [d\)](#) és [e\)](#) pontja szerinti adatok.

A 2. pont [d\)](#) és [e\)](#) pontjában meghatározott valamennyi adatot kötelezően tárolni kell a kártyán.

ii. A 2. pont [f\)](#) pontja szerinti egyéb adatok.

Ezekon kívül a tagállamok – a 2. pont [f\)](#) pontja szerint előírtak mellett – a szükséges mértékig további adatokat tárolhatnak a kártyán.

iii. A 2. pont [g\)](#) pontja szerinti egyéb adatok.

Opcionálisan további adatok tárolhatók a kártyán.

Az [i.](#) és [ii.](#) alpont alatti adatokat két megfelelő, átlátható szerkezetű adatállományban tárolják (lásd ISO/IEC 7816-4). A tagállamok a [iii.](#) alpont szerinti adatok tárolását saját előírásaik szerint határozhatják meg.

Ezen adatállományok olvasási joga nem korlátozott.

Az ezen adatállományokra vonatkozó adatbeviteli jogosultság az intelligens kártyát kiállító tagállam illetékes nemzeti hatóságaira (és ezek felhatalmazott ügynökségeire) korlátozódik.

Az adatbeviteli jogosultság csak a forgalmiengedély-kártya és az illetékes nemzeti hatóságok (vagy ezek felhatalmazott ügynökségei) biztonsági modulja (például egy biztonságimodul-kártya) között a hozzáférést védő hálózati kapcsolati kulcs cseréjével megvalósuló aszimmetrikus hitelesítés után megengedett. Következésképpen, az ISO/IEC 7816-8 szerinti hitelesítési folyamatot megelőzően ki kell cserélni a kártyák hitelesítő bizonyítványait. A kártyák hitelesítő bizonyítványai tartalmazzák a megfelelő nyilvános kulcsokat, amelyeket a következő hitelesítési folyamatban le kell hívni, és alkalmazni kell. A bizonyítványokat az illetékes nemzeti hatóságok írják alá, és ezek tartalmazzák az ISO/IEC 7816-9 szerinti hitelesítő objektumot (a bizonyítvány tulajdonosának engedélyét), hogy titkosíthassák a kártyára vonatkozó szerepspecifikus hozzáférési engedélyt. Ez a szerepspecifikus engedély az illetékes nemzeti hatósághoz kötődik (például egy adatmező aktualizálására).

Az illetékes nemzeti hatóság megfelelő nyilvános kulcsait nyilvános forráskulcsként (trust anchor) kell tárolni a kártyán.

A hitelesítési és az adatbeviteli eljáráshoz szükséges adatok és parancsok meghatározása a tagállamok hatásköre. A biztonsági szintet az EAL4+ közös kritériumértékelés szerint kell jóváhagyni. A kiterjesztések a következők: 1. AVA_MSU.3 Elemzés és tesztelés nem biztonságos körülményekre; 2. AVA_VLA.4 Rendkívül ellenálló.

iv. A nyilvántartott adatok valóságát igazoló hitelesítő adatok

A kiállító hatóság előállítja az elektronikus aláíráshoz szükséges valamennyi adatot egy adatállományban, amely az [i.](#) és [ii.](#) alpont szerinti adatokat tartalmazza, és azt egy megfelelő adatállományban tárolja. Ezek az aláírások teszik lehetővé a tárolt adatok valóságának ellenőrzését. A kártyákon az alábbi adatokat tárolják:

1. az [i.](#) alpont szerinti, nyilvántartott adatokra vonatkozó elektronikus aláírás,

2. az [ii.](#) alpont szerinti, nyilvántartott adatokra vonatkozó elektronikus aláírás.

Ezeknek az elektronikus aláírásoknak az ellenőrzéséhez a kártyán az alábbiakat tárolják:

1. a kiállító hatóság igazolásai az [i.](#) és [ii.](#) alpont szerinti adatokra vonatkozó aláírások előállításáról.

Az elektronikus aláírások és az igazolások korlátozás nélkül olvashatók. Az elektronikus aláírásokra és az igazolásokra vonatkozó adatbeviteli jogosultság az illetékes nemzeti hatóságra korlátozódik.

c) *Interfész*

Az összeköttetéshez külső kapcsolódási pontokat kell alkalmazni. A külső kapcsolódási pontok tranzponderrel való kombinációja tetszőlegesen alkalmazható.

d) *A kártya adattárolási kapacitása*

A kártya elegendő adattárolási kapacitással rendelkezik, hogy tárolni tudja a [b\)](#) pontban említett adatokat.

e) *Szabványok*

Az intelligens kártyáknak és a kártyaleolvasó eszközöknek az alábbi szabványoknak kell megfelelniük:

ISO 7810: Azonosító kártyák (műanyagkártyák) szabványai: fizikai jellemzők,

ISO 7816-1 és -2: Chipkártyák fizikai jellemzői, méretei és az érintkezők helye,

ISO 7816-3: Érintkezők elektromos jellemzői, adatátviteli protokollok,

ISO 7816-4: Kommunikációs tartalom, chipkártya adatstruktúrája, biztonsági architektúra, hozzáférési eljárások,

ISO 7816-5: Az alkalmazásazonosítók struktúrája, az alkalmazásazonosítók kiválasztása és végrehajtása, az alkalmazásazonosítók regisztrációs eljárása (számozási rendszer),

ISO 7816-6: Adatelemek iparágak közötti cseréhez,

ISO 7816-8: Érintkezős, integrált áramkörös kártyák, biztonsággal kapcsolatos, iparágak közötti parancsok,

ISO 7816-9: Érintkezős, integrált áramkörös kártyák, járulékos, iparágak közötti parancsok.

f) *Műszaki jellemzők és adatátviteli protokollok*

A formátum ID-1 (szabvány méret, lásd ISO/IEC 7810).

A kártyának támogatnia kell az ISO/IEC 7816-3 szerinti T=1 adatátviteli protokollt. Továbbá, támogathatók más adatátviteli protokollok is, például T=0, USB vagy érintkező nélküli protokollok.

A bitátvitel esetében a „közvetlen konvenció” érvényes (lásd ISO/IEC 7816-3).

- i. Tápfeszültség, programozási feszültség

A kártyának $V_{cc} = 3V (+/0,3V)$ vagy $V_{cc} = 5V (+/0,5V)$ feszültségen kell működnie. A kártya nem igényel programozási feszültséget a C6-os érintkezőnél.

ii. Válasz az alaphelyzetbe állításra

A kártyán az információs mező méretét tartalmazó bájtt az ATR-nél a TA3 karakterben jelenik meg. Ennek az értéknek legalább „80h”-nak (= 128 byte) kell lennie.

iii. A protokollparaméter kiválasztása

Az ISO/IEC 7816-3 szerinti protokollparaméter (PPS) kiválasztásának támogatása kötelező. Ezt alkalmazzák a T=1 kiválasztására, ha a kártyán a T=0 járulékosan rendelkezésre áll, valamint az Fi/Di paraméterek beállítására a magasabb átviteli sebesség eléréséhez.

iv. T = 1 adatátviteli protokoll

A láncolás támogatása kötelező.

A következő egyszerűsítések megengedettek:

1. NAD bájtt: nem használatos (a NAD-t „00”-ra kell állítani),
2. S-Blokk ABORT: nem használatos,
3. S-Block VPP-állapothiba: nem használatos.

A csatoló berendezés információs mező méretét (IFSD) a csatoló berendezés közvetlenül az ATR után jelzi, azaz a csatoló berendezés az S-Block IFS-kérést az ATR után továbbítja, és a kártya az S-Block IFS-t visszaküldi. Az IFSD ajánlott értéke 254 bájtt.

g) *Hőmérséklettartomány*

Az intelligens, kártya formátumú forgalmi engedélynek az Unió területén szokásos minden időjárási körülmény esetén rendeltetésszerűen kell működnie, legalább az ISO 7810-ben meghatározott hőmérsékleti tartományon belül. A kártyáknak képesnek kell lenniük 10–90 %-os páratartalom-tartományban rendeltetésszerűen működni.

h) *Fizikai élettartam*

Amennyiben a kártyákat a környezetvédelmi és az elektromos jellemzőiknek megfelelően használják, azoknak 10 évig rendeltetésszerűen működniük kell. A kártya anyagát úgy kell megválasztani, hogy ez az élettartam biztosítható legyen.

i) *Elektromos jellemzők*

A kártyáknak a működésük során az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozóan meg kell felelniük az [\(EU\) 2019/2144](#) európai parlamenti és tanácsi rendeletnek⁽²⁾, és elektrosztatikus kisülések elleni védelemmel kell rendelkezniük.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/2144 rendelete (2019. november 27.) a gépjárműveknek és pótkocsijaiknak, valamint az ilyen járművek rendszereinek, alkotóelemeinek és önálló műszaki

j) *Adatállomány-struktúra*

Az 1. táblázat felsorolja a DF-alkalmazás kötelező elemi adatállományát (EF) (lásd ISO/IEC 7816-4 DF.Registration). Valamennyi adatállomány átlátható struktúrával rendelkezik. A hozzáférési követelményeket a [b\)](#) pont írja le. Az adatállományok méreteit a tagállamok a saját követelményeik szerint határozzák meg.

1. táblázat

Fájlnév	Fájlazonosító	Leírás
EF.Registration_A	„D001”	A 2. pont d) és e) pontja szerinti regisztrációs adatok
EF.Signature_A	„E001”	Elektronikus aláírás az EF.Registration_A teljes adattartalmához
EF.C.IA_A.DS	„C001”	Az EF.Signature_A-hoz az aláírásokat meghatározó kiállító hatóság X.509v3 igazolása
EF.Registration_B	„D011”	A 2. pont f) alpontja szerinti regisztrációs adatok
EF.Signature_B	„E011”	Elektronikus aláírás az EF.Registration_B teljes adattartalmához
EF.C.IA_B.DS	„C011”	Az EF.Signature_B-hez az aláírásokat meghatározó kiállító hatóság X.509v3 igazolása

k) *Adatstruktúra*

Az igazolásokat az ISO/IEC 9594-8 szerint X.509v3 formátumban tárolják. Az elektronikus aláírásokat átlátható módon tárolják.

egységeinek az általános biztonság, továbbá az utasok és a veszélyeztetett úthasználók védelme tekintetében történő típusjövahagyásáról, az (EU) 2018/858 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 78/2009/EK, a 79/2009/EK és a 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 631/2009/EK, a 406/2010/EU, a 672/2010/EU, az 1003/2010/EU, az 1005/2010/EU, az 1008/2010/EU, az 1009/2010/EU, a 19/2011/EU, a 109/2011/EU, a 458/2011/EU, a 65/2012/EU, a 130/2012/EU, a 347/2012/EU, a 351/2012/EU, az 1230/2012/EU és az (EU) 2015/166 bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 325., 2019.12.16., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/2144/oj>).

A regisztrációs adatokat BER-TLV adatobjektumokként tárolják (lásd ISO/IEC 7816-4) a megfelelő elemi adatállományokban. Az értékezőket az ISO/IEC 8824-1-ben meghatározott ASCII karakterként kódolják, a „C0”-„FF” értékeket az ISO/IEC 8859-1 (Latin1 karakterkészlet), az ISO/IEC 8859-7 (görög karakterkészlet), vagy az ISO/IEV 8859-5 (cirill karakterkészlet) határozza meg. Dátumformátum: ÉÉÉÉHHNN.

A 2. táblázat felsorolja a 2. pont [d\)](#) és [e\)](#) pontja szerinti regisztrációs adatoknak megfelelő adatobjektumokat azonosító címkéket, együtt az [a\)](#) pontból származó további adatokkal. Ezzel ellentétes meghatározás hiányában a 2. táblázatban felsorolt adatobjektumok kötelezők. Az opcionális adatobjektumok elhagyhatók. A címke oszlopa adja meg a beágyazás szintjét.

2. táblázat

Címke	Címke	Címke	Címke	Leírás
„78”				A kompatibilis címkét hozzárendelő hatóság (Compatible Tag Allocation Authority), beágyazott objektum „4F” (lásd ISO/IEC 7816-4 és ISO/IEC 7816-6)
	„4F”			Alkalmazásazonosító (lásd ISO/IEC 7816-4)
„71”				Ágazatközi sablon (lásd ISO/IEC 7816-4 és ISO/IEC 7816-6), amely megfelel a forgalmi engedély 1. részében szereplő kötelező adatoknak, a következő objektumok beágyazásával
	„80”			A címkedefiníció verziója
	„9F33”			A forgalmi engedély 1. részét kiállító tagállam neve
	„9F34”			Az egyenértékű dokumentum másik megjelölése (például korábbi nemzeti megjelölés; opcionális)
	„9F35”			Az illetékes hatóság neve
	„9F36”			A forgalmi engedélyt kiállító hatóság neve (opcionális)
	„9F37”			Használt karakterkészlet: „00”: ISO/IEC 8859-1 (Latin1 karakterkészlet) „01”: ISO/IEC 8859-5

Címke	Címke	Címke	Címke	Leírás
				(cirill karakterkészlet) „02”: ISO/IEC 8859-7 (görög karakterkészlet)
	„9F38”			A dokumentumnak a tagállamban használt egyedi, állandó sorszáma
	„81”			Nyilvántartási szám
	„82”			Első nyilvántartásba vétel időpontja
	„A1”			Személyes adatok, beágyazott objektumok „A2” és „86”
		„A2”		A forgalmi engedély jogosultja, beágyazott objektumok „83”, „84” és „85”
			„83”	Vezetéknév vagy cégnév
			„84”	Egyéb nevek vagy rövidítések (opcionális)
			„85”	Cím a tagállamban
		„86”		„00”: a jármű tulajdonosa „01”: nem a jármű tulajdonosa „02”: nincs a jármű tulajdonosaként azonosítva
	„A3”			Jármű, beágyazott objektumok „87”, „88” és „89”
		„87”		A jármű gyártmánya
		„88”		A jármű típusa
		„89”		A jármű kereskedelmi leírása
	„8A”			Jármű-azonosító szám

Címke	Címke	Címke	Címke	Leírás
	„A4”			Tömeg, beágyazva „8B”
		„8B”		Tömeg, műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg
	„8C”			Az üzemelő jármű tömege karosszériával
	„8D”			Az érvényesség időtartama
	„8E”			Annak a nyilvántartásba vételnek az időpontja, amelyre a forgalmi engedély vonatkozik
	„8F”			Típusjövahagyási szám
	„A5”			Motor, beágyazott objektumok „90”, „91” és „92”
		„90”		Motortérfogat
		„91”		A motor legnagyobb hasznos teljesítménye
		„92”		A motorban használt üzemanyag típusa
	„93”			Teljesítmény/tömeg arány
				Ülőhelyek száma, beágyazott objektumok „94” és „95”
		„94”		Ülések száma
		„95”		Az állóhelyek száma

A 3. táblázat a 2. pont [f](#)) pontjában szereplő regisztrációs adatoknak megfelelő adatobjektumokat azonosító címkéket sorolja fel. A 3. táblázatban felsorolt adatobjektumok opcionálisak.

3. táblázat

Címke	Címke	Címke	Címke	Leírás
„78”				A kompatibilis címkét hozzárendelő hatóság (Compatible Tag Allocation Authority), beágyazott objektum „4F” (lásd ISO/IEC 7816-4 és ISO/IEC 7816-6)
	„4F”			Alkalmazása azonosító (lásd ISO/IEC 7816-4)
„72”				Ágazatközi sablon (lásd ISO/IEC 7816-4 és ISO/IEC 7816-6), amely megfelel a forgalmi engedély 1. részének II.6. fejezetében szereplő opcionális adatoknak, a következő objektumok beágyazásá

Címke	Címke	Címke	Címke	Leírás
				al
	„80”			A címkedefiníció verziója
	„A1”			Személyes adatok, beágyazott objektumok „A7”, „A8” és „A9”
		„A7”		A jármű tulajdonosa, beágyazott objektumok „83”, „84” és „85”
			..	
		„A8”		A jármű második tulajdonosa, beágyazott objektumok „83”, „84” és „85”
			..	
		„A9”		A járművet a tulajdonlástól különböző jogcímen használó személy, beágyazott objektumok „83”, „84” és „85”
			..	
	„A4”			Tömeg, beágyazva „96” és „97”

Címke	Címke	Címke	Címke	Leírás
		„96”		Az üzemelő jármű megengedett legnagyobb össztömege
		„97”		Az üzemelő egész jármű megengedett legnagyobb össztömege
	„98”			Járműkategória
	„99”			Tengelyek száma
	„9A”			Tengelytáv
	„AD”			A műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg eloszlása a tengelyek között, beágyazott objektumok „9F1F”, „9F20”, „9F21”, „9F22” és „9F23”
		„9F1F”		1. tengely
		„9F20”		2. tengely
		„9F21”		3. tengely
		„9F22”		4. tengely
		„9F23”		5. tengely
	„AE”			A pótkocsi műszakilag megengedett

Címke	Címke	Címke	Címke	Leírás
				legnagyobb vontatható tömege, beágyazott objektumok „9B” és „9C”
		„9B”		Fékezett
		„9C”		Fékezetlen
	„A5”			Motor, beágyazott objektumok „9D” és „9E”
		„9D”		Névleges fordulatszám
		„9E”		Motorazonosító szám
	„9F24”			A jármű színe
	„9F25”			Legnagyobb sebesség
	„AF”			Zajszint, beágyazott objektumok „DF26”, „DF27” és „DF28”
		„9F26”		Álló helyzetben
		„9F27”		Motorfordulatszám
		„9F28”		Elhaladóban
	„B0”			Kipufogógáz-kibocsátás, beágyazott objektumok „9F29”,

Címke	Címke	Címke	Címke	Leírás
				„9F2A”, „9F2B”, „9F2C”, „9F2D”, „9F2E”, „9F2F”, „9F30” és „9F31”
		„9F29”		CO
		„9F2A”		HC
		„9F2B”		NO _x
		„9F2C”		HC+NO _x
		„9F2D”		Dízelmotornál a részecskék
		„9F2E”		Dízelmotornál a korrigált abszorpciós együttható
		„9F2F”		CO ₂
		„9F30”		Összevont üzemanyag-fogyasztás
		„9F31”		Az EU-típusjóváhagyás környezetvédelmi kategóriájának a megjelölése
	„9F32”			Az üzemanyag-tartály térfogata

A 2. pont [g\)](#) pontja szerinti adatok struktúráját és formátumát a tagállamok állapítják meg.

l) *A regisztrációs adatok beolvasása*

i. Az alkalmazás kiválasztása

A „Járműnyilvántartás” alkalmazás a SELECT DF (név szerint, lásd ISO/IEC 7816-4) által az alkalmazásazonosítóval (AID) választható ki. Az AID-értéket az Európai Bizottság által kiválasztott laboratóriumtól kell igényelni.

ii. Adatok beolvasása adatállományból

A 2. pont [d](#)), [e](#)) és [f](#)) pontjának megfelelő adatállományokat a SELECT-tel (lásd ISO/IEC 7816-4) lehet kiválasztani, ha a P1 parancsparaméter értékét „02”-re, a P2-t „04”-re állítják, és a parancsadatmező tartalmazza az adatállomány-azonosítót (lásd [j](#)) pont, 1. táblázat). A visszaküldött FCP-sablon tartalmazza az adatállomány méretét, amelyet ezeknek az adatállományoknak a beolvasásakor hasznosíthatnak.

Ezek az adatállományok a READ BINARY-val (lásd ISO/IEC 7816-4) olvashatók, ha a parancsadatmező hiányzik, és az Le-t a várt adathosszra állították be, egy rövid Le-t alkalmazva.

iii. Az adatok valódiságának ellenőrzése

A forgalmi engedélyben tárolt adatok valódiságának ellenőrzése érdekében a megfelelő elektronikus aláírást ellenőrizni lehet. Ez azt jelenti, hogy a forgalmi engedély adatai mellett a vonatkozó elektronikus aláírás is olvasható a forgalmiengedély-kártyán.

Az aláírás-ellenőrzés nyilvános kulcsa a kiállító hatóság megfelelő igazolásának leolvasásával hívható elő a forgalmiengedély-kártyáról. Az igazolások tartalmazzák a nyilvános kulcsot és a vonatkozó hatóság nevét. Az aláírás ellenőrzése egy, a forgalmi engedélyétől eltérő rendszerrel végezhető el.

A tagállamok szabadon lehívhatják a nyilvános kulcsokat és igazolásokat a kiállító hatóság igazolásának ellenőrzéséhez.

m) *Különös rendelkezések*

E melléklet más rendelkezéseitől eltérően, a tagállamok az Európai Bizottság értesítését követően további színeket, jelzéseket vagy szimbólumokat alkalmazhatnak. Emellett, a b) pont [iii.](#) alpontjának bizonyos adatai esetén a tagállamok engedélyezhetik az XML formátumot és a TCP/IP hozzáférést.

Az Európai Bizottság hozzájárulásával a tagállamok a forgalmiengedély-kártyán más alkalmazásokat is megvalósíthatnak, amelyekre az EU szintjén még nem léteznek harmonizált szabályok vagy dokumentumok (például a közúti közlekedésre való alkalmasság), hogy további, a járművel kapcsolatos szolgáltatásokat nyújtsanak.